Зыщ ди блэкіари, зыуэ щрет ди къэкіуэнури!

КъБР-м И ПАРЛАМЕНТЫМРЭ ПРАВИТЕЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА КБР 1924 ГЪЭМ И МЭКЪУАУЭГЪУЭ МАЗЭМ И 1 ЛЪАНДЭРЭ КЪЫДОКІ АДЫГСКОЕ СЛОВО 2012 гъэм накъыгъэм (майм) и 19, щэбэт

■ Тхьэмахуэм тхуэ къыдокі
 ■ И уасэр соми 6-щ
 ■ adyghe@mail.ru adyghepsale.ru

Кавказ зауэр зэриухрэ илъэси 148-рэ щрикъум ирихьэлІэу Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Іэтащхьэ Къанокъуэ Арсен цІыхухэм **ЗЭРЫЗАХУИГЪАЗЭР**

Ди тхыдэр тщымыгъупщэу

Кавказ зауэм хэкГуэда адыгэхэм я фэеплъ махуэм екіуэкіыну Іуэху нэхъыщхьэхэр

Накъыгъэм н 20-м Сыхьэт 19-м Кавказ заум (1763 - 1864 гъэхэм) хэ Јузда адыгэхэм я мемориалым и деж -Си Узку -си уэрэд-асэрей адыгэ музыкэм и концерт шекlyэкlынуш. Сыхьэт 21-м Мемориалым и деж фезипть уэздыгъэхэр

Саказт 21-м пекоправаны и деж фосшь узадыт-хэхэр шицагалэгийн Накыйглээн и 21-м Сыхээти 10.50 - 11.20-хэм республикэм и щалагъуа-ара гъуш пэруг воксалыя шегэжжару лениным и уэра-мым кърнијуэнурэ Шклохунтыныгтэ хадэм нэс кђунуци. Съкъэт 11.20 - 12.00-хэм Каваза зауам хадуэаа адыт-сът и карам и карам и карам и карам и перекторином и Гългът харам шата-тыптынуш. Карам за ужи теу-хуауа обы и фонцым хэть лажынтээсэм з экспозиць. Алхуазу был фонцым хэть лажынтээсэм з ужи теу-хуа (ужу замыла) жарам жарам жарам теу-хуа (уху замыла) жарам жарам жарам жарам теу-хуа (уху замыла) жарам ж



Огайо штатым и конгрес-смен Кусинич Деннис ды-гьуасэ журналисткэм хыы-бар зэра Бэригьэхьамк!э, США-м и дээм 2013 гьэм ху-хаха ахьшэр зыубзыху за-коным и проектым къыща-

Ираным ээрышызэүэгчи,
Куадам жаlэгунчи, а законым и проектир дүн а законым и проектир дүн арайнар заум кэмсэнү хүит зыці щыкээт ткылтуу кээлікэт эмыкээт ткылтуу кээлікэт эмыжер за абы Ізща кэзштэным дакует-

Тунисым и властыр хьэ-зырц. Кадлафи Муямар и правитальствэм и Этащ-кьзу щыта Багдади аль-Мах-муди Ливием и властыщізм Іэщалъхьэжыну. Ар 2011 гьэм фокlадэм и 21-м Тунисым щаубыдат хаб-эм къемызэтыру кърал

ныхь:
- Каддафи яукіа нэужь, сэ зыращ къэнэжар Ливие къэралыгъуэм и щэхухэм щыгъуазэу, - жеіэ абы.

Мы махуэхэм

Накъыгъэм и 19, шабат

П 1712 гъэм Петр I и уна-фэкІэ Урысейм и къалащ-хъэр Петербург ирагъэІэп-хъукІри Москва яхьыжащ. В 1991 гъэм Налшык щыза-хэтащ Дунейпсо Адыгэ

□ СПИД-м илыкіахэм я дунейпсо фэеплъ махуэщ
 □ Камерун Республикэм и льэпкъ гуфізгъуэщ - 1972
 гъэм я унитарнэ къэралыгъуэр ягъзуващ.

уващ. кан Республикэм

Щыіэжкъым апхуэдэр щабзыщі зэманыр

курар аказу, зэрацы шыкын ниу, мелуап Сыт Каказ зауум н бжигьэкд эүнсём текку-жыусыткур, шкю кылгеп- кыл хыр а дынгэхм я ва-сыми куей кура ар дынгэ турэр урар бынгэм шы-лэликым - кыбордейхы, лыд ээлыгу такатыун шагытуулжум, баахуххам; ба улуангын шыктылак жөрөлдөн байын байын арагы улуангын шыктылак жөрөлдөн байын шагыу ка-дын дайын байын шагыу каратын байын шагыу каратын байын шагы дайын байын байын

хмуяц, ткылэр шыкыт зэры-техмуэщи...
Адыгэ лээликыхэм я фэ-еппь махуэм кьалэн кынг-мен улим кылары кынг-шытын хуейуэ. А зы ма-куэм ф1эк дигу ш1ыхэ-ш1ын махуэ дремыльагьуэн даргами и хъуэлеап1эр. Артьхуэн плъап1э ди1-кым дэ - ди льэлкым ихъри зиужыуэ, и пш1эр

□ 2004 гъэм Налшык къыщы зэТуахащ Кавказ зауэм хэкТуэда адыгэхэм я фэ

лъ. **Дунейм и щытыкізнур** «meteonovosti ru» сайты

OTEPKEC XSKY

ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд,

Къэбэрдей Адыгэ Хасэм и тхьэмадэ, «Адыгэ псальэ» газетым и редактор нэхъыщхьэ.

П Илъэс 40 и пэкіэ Инджылызым и унафэ щіэта Цейлоныр и Конституцэщіэм ипкь иткіз и Шри-Ланка Республика щхьэхуэ хъуащ. П Москва щекіуэкіынущ Урысейм Щізныгъэхэмкіэ и ака-

мием и зэlущlэ.

Дунейм и щытыкіэнур

Лъэпкъ Іущыгъэ:

Къанокъуэ Арсен Гемуев Жамал и Іыхьлыхэм яхуогузавэ

IbIXDIBIXJM ЖАУО I УЗСАВЭ
Къобрадей-Баликър Республиком и Ізтациъю Къанокъро Арсен гузуя съвышаютуящ Търннамуз къаля жыла
гтуэм и администрацам и Ізтациъю Гемуев Жамал зорау
кіам теруул карминистрацам и Ізтациъю Гемуев Жамал зорау
кіам теруул жъобарър. Абы жиіащ:
«Властьям и лікінухожя піднеша за аргуору жъокізскъучайгъз хэлъу яукіаш. Дунейм ехыжац гуалагъэ закэлъ
цівару, ак тъалицір сабижем ядоляженьям хузов-тъалера
праву закрато жылагъум и администрацом и Ізтациъю,
ицитьозащіану. Къвъзрыслъвтамиба, а щіряжъаржагъо
зорьщівту ди цівнухом якухот-зазац инкі до поори дізакърту деба двіле жылагором закратором в продокта у
приняма щіря жылагъру толитиях щіства роспубликом
щірі жылагъру-политиях щіства роспубликом
фізім заридмытьамуствофізінум. Пей зезыхьвогр къвткую
ту якурфащі жузулагим ришалівня куйкці. Гемуре Жамаг
Магомер и къузми и Ізмъльмомро и благъзхомро сакуогу
заво».

КъБР-м и Ізтащхьэмрэ Правительствэмрэ я пресс-іуэхушіаліз



Сабийхэм я узыншагъэр зэтоувэж

Дыгъуасэ Пятигорск и къалэ сымаджэщым къы-щатъкик іыжащ Тырныауз къалэм щыщу гъуэгум къщшъхъу щізцукъум фобжь хэзыха сабий 11-р. А сымаджэщ дыдэм щізэль адрей сабиит іыр къвшэжу республикам и сымаджэщэхэм ящыш зым щіагы-гъуэльжкээнуми унэм щеізэзнуми зэкіз зэхэкіа-кым.

от уло вольнуми унэм ще Івзэнуми заків захъкіа-към.
Восьмахув цімкіухам ящі зупшіащ КъБР-м и Пара-ламентым и Унафаці Чеченов Ануар, депутатур, Параментым и Аппаратым и лажывкіухар, Спика-рыр сабий сымаджэжэм віфівы Ізхомара втхъвцусь-мыщкью хамків якузупсащ, абыхэм е Івзэ дохутыр-хэм, ада-анахэм е псальащи.
Фэбжь зыгчуэта сабийхэм ящыщу Сперанскам и пірэ зэрихыу Москва дат сабий киники сымаджэ-щым иджывсту пліы щіральщи, зэкіз хьэльэхэщ, ауз я гъащірам ущіытешыныхым щымыї у дохутырхэм къальыхэ.

• Нобэ Пионерием и махуэщ

ЛІыхъужьхэм яхуэфащэу щытыну

КПРФ-м и Къзбэрдей-Балькъэр рескомым и гуапзу Пнонерием и махуэмиб йохьуэхэр Къзбэрдей-Балькъэ-рым и цыхуэх, коммунистъуу ильсэ зэмьлийужылтыужыл и дирэ языкьэ Урысейтис илонер организацыя хатахым, еджэнымиб, спортымиб, лэжылгъмиб, јухуфкэмиб эпл эттыну хущівкъу шіалз цінкіу, хъзыджэб цінкіу псоми, ппонер организацым и хабэзхэр зыхъумэхэм, ар зэтегъэувэжыным хэлэжыльхэм.

Тактажуулыр, школхэм блын газетхэр къыщыда вымына жэгъэххуэныр, школхэм блын газетхэр кышылда тактажуул баран тактажуул баран тактажуул баран тактажуул баран тактажуул баран тактажуул баран тактажуул жэржэр казарын бактажурында тактажуул казарын тактажуул жэржэр казарын бактажурын баран тактажуул казарын казарын тактажуул жэржэр казарын баран баран тактажуул жэржэр казарын баран баран тактажуул жэржэр казарын баран баран тактажым иритушхуэрт ди Коммунист партыр, Ленинс-ка комсомолыр зыгъэбыдэхэр, Октябрь Иным хуэгэжу къзнахэр.

290-ра.
Гранцатурнракта, а бжыгызхамкі з ккылагку мэхку совет заманым а і узуху тегхыха щізныглалі зыблана парадана канала парадана канала парадана константи заригызмана дана канала парадана константи заригызман дана канала парадана константи заригызман дана канала парадана канала к

-заузм хэт шэрджэс бедджалауэ зымн шісро-кым, етх (Іапинскім, с 5 зэрысльытэмкіэ, ахэр мін 900-м шіегьу. Урыс тхыть гуэрым сышрихьэліац нэ-гуэрым сышрихьэліац нэ-гуэрым сышрихьэліац нэ-гуэрым сышрихьэліац нэ-гуэрым сышрах сужна жау, европей автор куадми кай, европей автор куадми шіству, я кыдээпкэм шіству, я кыдэнкам шіству, я кыдын шіству, я кыдын

хьым, абыхом я хэкум цыкуу мин 290-ро фізька имысатэмин 290-ро фізька имысатэменнискър, зэрыжыгіация, Шэрджэсьным къмшыкірад 1837 гъэрш - Кавказ зауэр и кізм нобатэгырэнц, абы и покіз, 1829 гъэм, адыгэхэм я деж тіакхыціра къмакуау шыташ урысьыдзэм и генкий Г. Б. Абы а гъэм къмызрильытамкіз, адыгэхэр (кідкій Г. Б. Абы а гъэм къмызрильытамкіз, адыгэхэр (кідадыгахэр) мит 263-рэ хьуузадыгахэр) мит 263-рэ хьуукьытригъэзац Иовицкам къмтригъэзац Иовицкан
кымтригъэзац Новицкам къмтригъэзац Иовицкам кымтригъэзац Иовицкам абы дэіэлыкъуащ шапсыгъ

Адыгэ тхыдэм и нэхъ

Пузхугъуэ зэЛумыбэхэм нейрэ Убыхрэ , Кьан-Джэрий
зариткыгтымкіз, Абат Бесгэўзхэм абыхэм а бых
Адыгэхэм я бакыгэр нэхь
даритхыгтымкіз, Абат Бесбесаджылы хууэ шышын
дазр ХУШ лізыцыгтуун и
нама шхэрэш.

А Бы и шхэрэшэ на шхэрэ нэхь
даритхыгтымкіз даритхыгтымкіз, абат Бесгаритхыгтымкіз, Абат Бесг я бжыгтэр) ди эхманым эзы-джа шінынгэлікэм. Абыхэм яшыш күздым зэратхымкіз, XVIII - XIX (лішыінгуэхэм адыгэ унаггуэхэм ксар, ику игу къапштээм, ціыхуи 8-м фіэміыргымі үсебгээч ізхэх пішыкі шінэнгээліхэр цы-кыт тохму адыгэ унаггуэм иціыкі шінэнгээліхэр цы-кыт тохму адыгэ унаггуэм хVIII - XIX (лішыінгуэхэм ціыху тіощін, нэхъыби зэри-гэум шіэбіл зыбжанэ зэри-кым заманым адыгэ унаг-гуэм шіэбіл зыбжанэ зэри-кым заманым адыгэ унаг уынам заманым адыга унаг уынам заманым адыга унаг уынам заманым адыга унаг уынам заманым адыга унаг уынам уынам заманым адыга был эхж адага унаг уынам заманым адыга кыл замгежуэр. Повищам кал замгежуэр, повицам кал замгежуэр, повицам уынам замгежуэр, повицам кал замгежуэр, повисам кал замгежуэр, повицам кал замгежуэр, повицами кал замгежуэр, повица

мелуаным щин вуу шыжинэр. КээбэРДЕЙ адыгэхэм я КээбэРДЕЙ адыгэхэм я Кожыгээм и јузухкіз ар-дыдар жыпіз хкунущ; куз-кузу (псальэм папшіз, XVI — XVIII лічцыт-кузухэм) кузд хъууз шытауз ятхыни жаізхаууэ шылтауэ ятхыын жайын н. Псалыэ мани лашы, берже 1856 гызм зэритхамкіз, кызрацийнгэу шылакым. Абы акыылгы дауму шылакым. Абы акыылгы дауму шылакым. Абы никызуы прадаму шылакым на акыылгы дауму шылакым. Абы никызуы прадаму пр

Адыгэхэм хужаlахэр

Абыхэм (шэрджэсхэм) къапэлъэщын щыГэнутэ-къым, зэгурыГуэрэ зы дзэпщым и унафэм щГэувэтэмэ

Барбаро Иосафат. (Венецие). 1441 гъз

Адыгэм деж еблэгъа хьэщІэр къыщІыхэщтыкІын Адыгэм деж сблягьа хьяціры къмцірыхщитыкіми прыімктым - до быданім не изльтатуц и кляціро икту-мэурэ, бысымым и гъаціро итыфынуц. Щригъз-жьэжкі», шу груг з унимыщідау обисымым хьяцір гъузгу тригъэхьэжынуктым. Гэузгу тригъэхьэжа хьэ-цірм зыгуэр къмцімці тоужыктуэмэ, абы илъ имы-цізжауэ, адыгэр етіысэхынуктым.

Паллас Петр-Симон. (Германие). 1793 гъз



уан ныккуо нэхлэрэ нэхл машіз хмууз шыгтагэмэ, уэркы шу мінт биші яглышосыфыншу мінт биші яглышосыфыншу мінт биші яглышосыфынкуратуэші, Уэркь шу клэс, зэрых абэзгіч, зауалі зыткух
шіагтурт, нэглуэшіў жылізмэ, акадечик Паллас шыклэт зэрытехнуэмкіэ, адыгхэржабэзгій адыгхэржабызгій ад

УНЭЖ Кашиф, философие щ!эныгъэхэм я доктор, КъБКъУ-м и профессор.



черкес хэку

• Шэрджэс меджлисым и псалъэ

Адыгэхэр я Хэкум ираху. Сурэтыр 1864 гъэм ящІащ.

Урыссим зау къмътрыще пинато дъватора за кърдади къмадотинскуакъм
каваза дъликъум. Тырку
судът Ганым деж куздру
дтък Гуан дівнічу, къматкъучней данну, къматкъучней данну, каматкъучней данну, ауз
абы къмтууни на пинакъми. Персиеми дтък Гуан
дівнічу, нужърейуу Мухъмут Адий зімхуддъзда
заудъзда
заудържа
зау <u>мэт Алий зыхуэдгьэза</u> <u>щхьэкІэ дызэхащІыкІа-</u>

КъыддэІэпыкъуркъым

Уписейм мауэ коматариали

підагі дланира за мазара
кі жамісті дімиктуркам да жумара да жумара да жумар

къыщызэтеувы1энукъым -аращ иджыпсту фыккыддэ-Ізныкъун шІыхуейр. Ар нывжедгъэІэн шхьэ-кІэщ ди лІыкІуэхэр ны-щІыфхуэдгъэкІуар, ауэ ди лІыкІуэхуя я псальэр зыми зэхищІыкІакъым, зыми кън-

лэтхэр ээрыгушГэгхүншэр. хьэшкжым. ИтГаш къыт-Шэрджэсхэр дазэтрау- лээГэскэргэкым абыхма я кГэмэ, хти фейдэ хэль абы? ГушГэгхүн я дэГэлькъу-Пеори къыддушПын хүейш гадыгххэм! Урыс сэлэт мин Гэдж хьэданутГыншаш дэ, Гэлх-лыжунджылыххэри фран-рыжунджылыххэри дри хэкур Уры-ликтур даккылухъуренхылуэ.

картэхэм - абын дышыггуа-зэл дэ. Дышыггуазэл цил цыбагькі эхэгээшдэг, бартар зэрышызэрахээл, хэр зэрышызэрахээл, кырдамыггэлцізххэу, Уры-сеймрэ Тыркумрэ ди дун фэр иші, зэгуроГуэри, зым Гэшізмыльныр адрейн ири дэ къмдэунцінын я шхээ тральхэракым. Урыскым, бартар Европэм щыхаіз да абыхэм тарталь хэрахэгу, закажартарыгуар хэргуун закажарар Европъм шыжа Із да абыхъм драгър хузум, закъков-драгър хузум Бакъков-кхъум Із заин Ізу, тущ Із-туч туумымфацизу, унафэ е хабээ гуэрми дыпхуемы-вол Ізу, Льзикъвыхуэ, дызэжа-шільківнік Эдацогуть, ауэ дракъзы Кажуэм Ізму, зам и емыда Іуэ дыхъуніціа-кіумы, ди кътыр къремы-льагьу, изкі и къмдре-мышть.

Пиккуххжия неальтър зыми плантум, нэк и къздрезаминдыкарм дибагизантом
зауал захрам дибагизантом
зауал захрам за дибагизантом
зауал захрам за наш хъруги
зауал захрам за наш хъруги
зауал захрам за наш хъруги
урам сейн ди дибагък тора
урам за наш хъру
хъру зъру зърча
урам сейн ди султа Таним
еща урам за рыж
рам за рыж за рыж
рам за рам за рыж
рам за рам за рам
за да да за рам за рам
за да за рам за рам
за да з льягьу, нэкін комдромышль.
Сультіаным псальэ еттауэ щытащ дэ, ауэ ар ди льэ-ныкьуэ кьунукьым, Уры-сейм ди щіыбагькіэ гуры-іуащи. Сультіаным ещіэ Укысовію кымзэрылэзауэр,

Шэрджэс меджлисым къэрал лыщхьэхэм зэрызы хуагъэза Псалъэм щыщщ

Щэхур нахуэ къохъу

1836 ГЪЭМ жэпуэгъуэ мазэм Лондон щежьэри Шэрджэсым кІуащ «Виксен» кхъухьыр, шыгъу

Псори йожьу

Шэрджэс зауэ уэрэд

Ш ЭРДЖЭС пшынальэхэр памыщІыр зауэлІ уэрэдхэрщ - пхуэЈуэгэщІынкьым, я макьамэ- жаэр зауэм Іухьэну зекІуэ ще-хэр-шэ? Тэтэрхэм е тыркухэм жым деж зэрыгуну жаlэ, зауэм жэхэр куэдкІ экс зауы куэдкі зауы куэдкі зауы куэдкі зауы куэдкі зауы куэдкі зауы кыркуа жыр каражыры акыркуа куэдкі зауы куэдкі

хэмрэ зауэм гур хуэзыгьапльэ къмхуеджэныгь эхэмрэ я заксуэ-към. А уээрадхэм уагепсальыхь къудейк я, къарпшэру фТэк I уи нэгум къыпхущ Гэгьэхьэну-къмми, апхуэдэ уэрэд ц Гэры Гуз-хэм ящыш зым щыгъуазэ фы-зощ I.

ЛОНГВОРТ Джон, газетым и корреспондент 1839 гъз

ФедаГуэ, федаГуэ бэрэбанэ макъхэм, Ар къежьащ, къыдобгьэрыкГуэ дэ къззакъхэр. ЗэрогъэкГийхэ, я бжыпэр зэжьэхоуэ, ДатекГуэныр ди гугъапГэурэ дозауэ!

ЗауэлІ бэракъыр жьым щІехурыхукІыр, Адыгэ! Іэщэр къащтэ! АдыгэщІым щхьэкІэ. Къэдгъэнауэ зауэлІхэм ди унагъуэр, Дожьэ, тхъумэну ди хэку фІыщэу тлъагъур!

Дызэуэнуш зы дъы ткІуэпс къытшІэнэхункІэ. Е дылІынущ, е лІы хуэдэу даукІынущ Е гъыбзэ щІэІукІынущ бгырыс унэм Е текІуэныгъэм и уэрэд жытІэнущ.

ГугъапІэ бзийхэр лъэхъуэщым щІимыдзэ. Щхьэхуитым пщылІыныгъэм зыпыІуедзыр.

ДыкъаукІынуи? Сыт-тІэ абы щхьэкІэ? Хъунщ гуапэу мелыІычхэр

Зауэм зыпыІуедзыр епцІыжакІуэм. Уи хэкур пщэмэ, сыт хуэдиз къыпэкІуэр? Хьэ лІэкІэр къыпхурекІуэ уэ напэншэм, Уи лъэпкъыр хъунущ дяпэкІэ щІэблэншэ.

ФыдаГуэт, фыдаГуэт, топхэр зэдоуэ, Бийр бийм ебгъэрыкГуэжхэурэ зозауэ. Шухьэхуитым піцылГыныгъэм

зыпыІуедзыр, ТекІуауэ къытхуокІуэжыр нобэ ди дзэр!!!

УЭРЭЗЕЙ Афликщ.

ЧУРЕЙ Алий

тхыдэ

Сн адыгэ нащхъуэ, Ун нэ нащхъунтыр Гъзущхъуэнтін, Хы щхъуантіэм хэплъэ. Хэплъэ хэплън, Хэплъагъуэр къызжеіэ. Псы щіыіэ дэхуабэу Псы щыіэ дэхуабэу Ноби хым хэтыр Къызжеіэ зи нэпсыр. Гупсысэ-гупсыси, Си пъэпкъым и тхыдэр Пэж дыдэу схуэіуатэ. Темыхуэу и щыгум, ЩыкІауэ кънкіа? КіыфІыгъэм щигъаузу, пенькуу и шылуи, Шамідуу кънкіа? Кымкауу кънкіа? Кымкажу и техьа? Кымкажу и техьа? Кымкажу и технам технам технам технам и технам и

Ун пъэхъур ихыж. Дн Хэку дгъэгъэзжи, Дн хъндэр дгъэджыж. Инжыджи Тэрчыжьи, И ткіуэпсхэр быдзышзу Ди къуэпсыр гъэкіыж.

Хы Фіьщіэжьым Нэпктыжь фіьщіз Іуфэхэр ебзей. Гутгы Зіфіым Піціьхкопізфіу Сешэж Кьюбордейм Си пиціыхьопізр Міхху нахуапіз Міхумых дытть бан Зэлтьопіціыжмі Гутть нэпціві Хы Фіьціэжымі Гутть Хы Фіьціэжымі Губкьыпауэ, Утыкумі йогь ага уожьыпау Утыкум йо Адэ Хэкум Сэрэ дякум Фыгъуэу к

Тырку, Истамбыл

(КІэльыкІуэр. ПэщІэдзэр №87-м итщ).

ЛОХВИЦКИЙ Михаил (Аджыкъу Джэрий)



Повестым шыш пычыгуурганда дарын да

ЛОХВИЦКИЙ Михаил (Аджыкъу Джэрий)

Vadiatiovaltova Makto



Повестым щыщ пычыгъуэхэр

от ковщот в эдизиуат?, по учик, - мери, генерал фельдиаршалым 18 кыск м. Полжым квээт-эзэжкых м. Полжым дагандын м. Макера кыскууд магануэт коман м. Макера квэт м.

уи жагъуэ? Шыкія дызэ-гъэхъуажэ. Офицерхэр щым хьуащ Къызэфытьуи къызэмытычи гууа цыхут Закурдаевыр, яхэтщ абыхэм - я нэр къыс-и гум илъыр къыпщибзы-

Повестым щыш пычыгъухахар

а. Ди мыфкэм ящьшмэ, дауэ къыпкізльыкіуэрэ а ум хэгьэрейр? - сышізуп шіац сэ. — Ланэ шыпшіэн? Хэ— Ланэ шыпшіэн? Хэ— Тэрэей скуэххуаши, къыс дар куры дар тырам рып дар тыржы дар тыржы рып дар тыржы да

тьевич?

- ТІзкіу къызгуројуз, срипсэльэфыркьым. Абы-мя я 6эзр ээбгьэшіэн шхээкіэ... Ар схузэфізкіясым. И пістыть хъзшізкым. И пістыть хъзшізкым. Шапсыть хъзшізкым. Шапсыть хъзшізком сошіз. Натэрэші псальз зыбгъупшіл сшіз хъунж. Съхуэныкуашэ хъуркыміз забузармас и ціэр си пізуасту заырмас и ціэр си мізуасту къысщізкувіц, жейм сыхильафэ пэтрэ къэсщізжай рапсэрей дзэпщ Рамзес и ціэм зэрешхыр.

Шыхэр щызэтеувы!эм сыкъызэщыужащ.
- Дэндей? - зэхэсхащ За-курдаевыр зэрыупщ!ар.
- Плъэт, мес мобдежщ, чыцэм къыхо!ук!, - жи!ащ сэлэт шыгухум, и чнут!ыр

сэлэт шыгухум, гі чпуттыр ишийри. - Сыт къэхъуар? - сы-къэщтащ сэ. Закурдаевыр шыгум икащ, сэри и ужь сиуващ, си лъакъуэр ундэрэбжьа-

фіалья льакьуякія щівля краудырг. Хьэдэм мэкьу Ізгу трипіэри, Закурдае-вым жиіащ:

- Хьэдэ си щыпэльа-тукьым сэ. Уэ ущымэхьа-шэмэ, сэлэтым бгьуры-тысхьэ.
- Сыщымэхьашэкьым. Дэри аращ къытщіэльыр.

къэсш|эжащ ар пасэрей Дэри аращ къыгш|эльыр, адын арас и Шыхэр шызэтеуыным акурдаевым. Мысы Адын арас и Барым арас и Бары

Закурдаевыр итыскъэжри, дежьэжащ, Хьэдэр шыгум зэредээ, си льакъуэм къыщрыкъхэхуи кьохъу, дажэм сегупсысащ, гъуэгум дытетыху; ым шэч, аы шэ закъуэщ, цыхум и псэр хэзыудыр. Хьэуэ, си нэ къыхуикыр-

трому видиварни, турги над ткар цинуэжарт, дызаку эны-куулдаем цізупицащ, а-куулдаемы зы Ізгубжьа хурнтрожувщ абон тром, фартира над правода фартира над правода фартира над правода курнтрожувш абот кажару курнтрожувш абот кажару жинаці півшіэм. «Шэху уза-діять за татъянац, зыщ

дыгьэ Ар щіэкіыжа нэужь, сэ-лэтхэм я капитаным пщіэ зэрыхуащіыр жысіащ. - Дызэнэзэпсэщ, ди

гэкым ажалым, пэlэщlэ жагъуэ зэрышlыркым, Пшапэр зэхэүзүэ дыны- кыбжь яlэш нэхьыбэм, зыр узыншэмэ, зыр ны- кыуэдикуэди, 8 дэм сы- жала, манэр lүфэм къо- жала, манэуэльауэ, Хы - 2 сызэрешlэкхүэмэм гу уфэм кхэрафэхэр шызэ- хэтии, си нэр кысхуте- ыркьым: соиlук!- сыко- фук!. Закураевыр кызэ- уоуаш: хы уи щыпэльа- тоу! Мэг урымыхы гуэр кыссшикы жыгый жаланын шаны гууш сыкы жыгый жаланын шаны гууш сыкы жыгый жаланын шаны гууш сыкы жыгый жыгый жыгый жыгы гууш барууш жыгый жыгый жыгы жыгы жыгый жыгый жыгый жыгы гууш барууш жыгый жыгый жыгы жыгы жыгый жыгый жыгый жыгы такы жыгымы жыгый жыгы гууш барууш барууш жыгы гууш барууш жыгый жыгый жыгы гууш барууш жыгый жыгый жыгы жыгы жыгый гууш жыгый жыгый

бгырысхэм: сабиихэмрэ былыхугыхэмрэ эзголіэ, шхын кылдэфт, е фэкіз, каран кар

мапсытькар блыным кышкызрахма Зы салат кызуваш, Осипов Архип: Си хэжум шхьзуэсийынуш, сэ кьээ-тызуэнш шыунэр, сызышывмыгъэгьуанш шыунэр, сызышывмыгъэгьуанш шыунэр кызыхуэм шэрджэсхэр былдын кызуэсын бара кызуары бара жүрэм шэрджэсхэр былдын кызуарын кызуары бара кызуарын кызуарын кызуарын кызуарын кызуарын кызуарын кызуарык жызуарык жызуарын кызуарык жызуарык жызуары кызуарык жызуарык ж кънщрајуэкіэ жаіэ: «Уры-сейм щхьэузыхь зыхуи-щіащ». Уи щхьэфэцым зре-сэ, ар щызэхэпхкіэ. Оси-повым и ціэкіэ дефэнщ мы бжьэм, Яшэ!

бжьэм, Яшэ! Закурдаевым фалъэр игъэщlейри, и пащlэр илъэщlыжащ...

(КІэльыкІуэр 5-нэ нап.).





ЛОХВИЦКИЙ Михаил (Аджыкъу Джэрий)

Адыгэ псалъз

Vaderbyartsva Makts

100



Повестым щыщ пычыгъуэхэр

(КІэльыкІуэр).

быдапізм кьебгьэрыніуащь Быдапізм и ізтацкэв Ліру Быдапізм и ізтацза Ліру Быдапізм ізтацза Ізтацза із бакуда свав мідар къвізэры гераді кара із бакуда свав мідар къвізэры гераді кара із бакуда свав із баку

Накіуэ, уэзгъэлъа-гъунш, Куэбжэм дыдэкіри, хы іуфэм дыіухьаш, Кхъуафэ-хэр щыэзхэтщ хы іуфэм, хъурээр ирадзыхауэ. Фельдфебелыр ди ужь къиуващ, Щхьэпэлъагэт

THE STATE OF

Сурэтыр ЖЫЛЭ Ана

сеупшіаш Закурдаєвым.
Кузды Іўз зэрыгьэ-хуэды. Дээм хагьэхкэн шхьякіэ, минишэ хуэднэт зыхуейри, ярикьуэш, тэ-хыхуейри, ярикьуэш, Тэ-хых зах зах зах зах зах зах Тыркухэм я щкьэр шіра-гээхвац; шэрджэс я ла-жыхуагьээжащ бгырыс-хэм... Сэ нэгъуэші Іўзхуц сызыхуагы, Лівуківр... Хэт? - сеупшіащ Закур-даевым.

деж къэкІуащ. Си щхьэр си жагъуэти, Закурдаевым пэздзыжа-Іакъым.

Бгырыс щалэ пкъыфіз къыдогьэдыхьащ, къыздикіари сщіэркъым. Закурдаевымрэ абырэ зыбжанэрэ зэдэуэршэращ.
Урысыбэзкіэ. Гъэхъунэми

рысыбзэктэ. - -гугъу ящІащ. - Си хэгъэрейщ, - жиІаг гританым. - Пщыгъупща грепцату

къмуагъээзма цотырыс. Джэгуаж (узраш, Уэзыргуамсы дакуатыр Лыукирыр... Хэт? - секушшаш ажыр дак къзкуаш, си шкар си жагуаган дакуаласын дакуалысын дакуаласын дакуал

кым, хэлбыл Энгийн дэг, англандын д

ЛОХВИЦКИЙ Михаил (Аджыкъу Джэрий)

Yadatayaraya Maka



Повестым щыщ пычыгъуэхэр

аов. - Ди онир шыдгыч кооху да жауага адаго кооху да жауагаа адаго





Кавказ зауэм н тхыдэм шышіэрыіуэ дыдэш Аж-джэрий и къуз Кушыкупш, Къмзыхэкіар пщы пэликын, араш Кушыкупшиды шедагэр, Павкуэкіз зашышыр нобэмі Гупші хъуакьым. Сэ зэрыхуэгь-фашэміз, Кушыку Зарі Гуфу (Шэрджэсым) Гуса бес спэлей жылэш къмшалтьхуар, сэмір беспэлейчу къмшэльнічни. Ар шіыжысіэм шкэлусынтуэ ліэш,

П 960 ГБЭМ си деж зы шіалэ къэкіуаўэ шыташ, Шкъ-мауж къужажэм (Краснодар крайм цынц Успен райо-ным хохыэ) къмінаўэ. Шіалэм къызжинаш; с. С Кушыкупц и къўэрыпльхум срикуэш, Адыгейя я шіэныгь-жьэхута-кіуэ институтым абы и хысабар сышыціўуншіати, чэн-джэц къызаташ уз зыпкуэзгьэзэм узейуэ-. Кушыкупці и уэрэрсмя ящащ зантіўш хуэстхаш цаіалэм, дээпш ціэры-циямыпсту зэрихыэр -Ажджэрий- унэціэш, Уарп іуфэ шо-псу.

у, уудынуулш шызауар Бесглэнеймрэ Шэрджэсьмуэнд, Кушыкулш шызауар Бесглэнеймрэ Шэрджэсьмуэнд, и шаххээт тохьуэ Кушыку беслээней пщы газирыхым, «Алхуадэпшыр гъуэтыжыгъуейще - алхуэдэу хэтщ, шыкулш и уэрадым. Балигь хъуэ шым шэся нэужь, шыкулш ауэрадым. Балигь хъуэ сыйыгыгылшакым, хэхуэ. Адыгьхэм нобэр кызадэсым яшыгулшакым, шыкулш и цэр, хуауса гъыбзэхэри ди зэманым къэ-ц.

ш. Кушыкупщ хузэхалъхьа гъыбзэхэр тІу мэхъу. Зыр и къэгъусэм иусащ, яукlауэ шыкхъаблэк1э къвщыхуахыты ия шыгъуэ. Етгунатэр и иу гусэхэм яусащ, Гъыбзитал изжыжых кымым, псалъэ куэд шызэтохуэ. Пурга ызгепсы ыхыбр Күшыкупщ заум щызэрикъа лыгыэрш.

Пациянна и гъвновит повит в зори посъемовато и попенско) принцеку Узъла Мухомари, Хъзможую (Ноф. Догълитовър Къщровнора съвто дагъстаци. Чис ар.

Удр. удражда, ди Кушкимущити, сърчажуа,
Уза ихуадонщ гушър, уз дуней, гъзутъмкътъуейщ,
Къураментуату, заунатъузари пащизамител.

Минито гущо у късутикур зантъявани, сърчажуа,
Щкъзивъв гущом и накузм задратъзъ).

Бинщаша гущом пиразукуатъ накузм дъвъзъзышъж.

Шърз унатро привъзукуатъ накузм дъвъзъзышъж.

Шърз унатро привъзукуатъ накузм дъвъзъзышъж.

Шърз унатро привъзукуатъ накузм накузм дъвъзътъ

Посторни у призърни у дуней, и захът фанациу,

Посторни у призърни у дуней, и захът фанация,

фон фівнір пентуахори, сърмахуа,

Шърз гъви гушкуври на комыситъртътъм (Съртакуа,

Шърз гъви гушкуври за дуней, и захът фанация,

фон фівнір пентуахори, сърмахуа,

Дъвъзсичей гушки дъс жара призърга, у дуней,

Дольксијей гушким дъс жързатъзърн, сърмахуа,

Пацтътъкъвжом и гунем закъчатъзърн (Пацтътъкъвжом и гунем закъчатъзърни

Пацтътъкъвжом и гунем закъчатъзърни

Пацтътъкъвжом и гунем закъчатъзърни

Пацтътъкъвком и гърст дъжъвайухори, сърмахуа,

Пацтътъкъвжом и гунем закътъзърни

Пацтътъкъвжом и гунем закъчатъзърни

Кът пабажът гушкув, а дуней, и въшетътътуппр.

Баскуз шу гущатър, тушкот пинатуахори, сърмахуа,

Зекуз шу гущатър, тушкуй, и гунаж, и гунаж,

КУШЫКУПЩ «сабий узым» ихьыжар пэжкъым, ар гъыб-

КЪАРДЭНГЪУЩІ Зырамыку.

сыкълууээваш блыным то-шк тетг, сэлгэхми я фо-чыр гъляк а кэзырг, «Шы-рымхукэ», Дыггужын ар, къвуми, шт кынтехулну-кымм», - къвъжа а laщ съ-Толкий фочки къезана -шт кынтехулакым, бада-пізм къвадукым, бада-пізм къвадукым, бада-пізм къвадукым, бада-пізм къвадукым, бада-пізм къвадукым, бада-пізм къвадукым, бада-ма тужы, канказ зауэр — 1864 гъэм хэкум икіаш. И Алкууэл ліштэ куэдр — 1864 гъэм хэкум икіаш. И Дайтэужь, Канказ зауэр — 20-ул, Таркуму ишліаш. Т

Шырыхъукъуэ Дыгъужь



Мыхьэмэт Іэшэ



ЩІынальэ дахэр бгырыс Іэлхэм къазэрыІэщІэфхам папшІэ

1864 ГЪЭМ накъыгъэм и 21-м дунейр уфауэ, кіа-гьапшагъэу, къепсалсауэу нэху щащ. Къузбыдэ (Мэммтащхьэ), убыххэм я пъахэм шиувыкіа дзэм я гуфіэгъуэт: Кавказ зауэр иухат, абы саулыкъукіз Къузбыдэ нобэ

щиувыміа дзям в гуфіогьуят кавказ азуар иухат, абы и саулыкчукі 8 Куубыда нобэ макуур сыжыта макуур сыжым и та дээпшыш уэр урыс карын макуур сыжым сыжыбым к та макужы дэгүүр макуур сыжым сыжыбым к та макуур сыжым сыжыбым и пшір спыктуу, кары макуурым сызышым жиівш: «Гүфіогуэм сызышым жиівш: «Гүфіогуэм сызышым кары сыжыта макуур кары кыры дыра зауры кыры шыра уры кыры макууры жыры макууры макууры жыры макууры жыры макууры макуур

ЭСАДЗЕ Семен

МафІэ лыгъейм химысхьэ шІыкІэ

Урыс офицер Новицкий воргий Василий и къузы апсыгъ лактуэл Билькъуий этъурокъуз Пилькъуий тъэрий въхумири, Кавка зузы и мафіз лытъзы хэт ыстяхы и хэхум къмъх зэфізківуз щытащ 1829 зъм абіз и пэміз ар зыми вехъуліатэкъъм.

ЗАУЭ эращіыліа льэпмісьым кьарум, и псэумін,
и обжагым, и хабэм эрэешцымісьмін кьарум, и псэумін,
у обжагым, и хабэм зэрэшцымісьмін кырам, у образьнаціанмурадт Новичкор арыгэхэм
деж тіасхьэщізж кьыщіаправідня у у образьнаціанмурас дэзпиджя нашкьзмурас дэзпиджя нашкьзмурас дэзпиджя нашкьзмурас дэзпиджя нашкьзмурас дэзпиджя нашкьзмурас дэзпиджя нашкьзмурас дэзпиджя на правіджу
мурас дэзпиджя на правіджу
місьмін дарагіан на правіджу
місьмін на прав

къызэрежьам шхьэкіэ Новицкэр щізбгьэк-уэншэн цыізкъым - и пща кърапъкьа къяльнар и пъззащівщ, нобо доркіз нахъьщихьари нахъянь ужывар кърапъкьа жывар кърапъма кырапъка кърапул карам, новидка позукам, кърапул карам, я карам, я позукам, я кырам, а кырам, а

ожыгьэр шІрэьшІру щильы-тям, Новицком тьумаз хуз-хучал.

А. Повіть ліяктуалівш А. Абатх з в пъзпкъмрі, къзбордейм шыщи, Абатх къзбордейм шыщи, Абатх къзбордейм шикіар белджы-ліктьмі. Хжарр щькат зы-техьтур XVIII ліящівнтуми и кізхам щешіардану Абатха кізхам щешіардану Абатха мізхам щешіардану Абатха мізхам цешіардану Абатха мізхам цешіардану Абатха мізхам цешіардану Абатха мізхам цешіардану Абатха мізмам устані діяхам устані праводі жана праводі жана праводі жана праводі жана жана праводі жана жана

шапсытыхам Абатка кызыма-хуаш, я унаулхамра я мыль-кумра трахаш, Абатха урыс дэлшухам я ізмышір эраль-каш Абат Бесльэнейра. Укарда пізаншаякым шап-ураз унаулам ізміні за кізура, зауз кърашіыліз эн ынаташ, яль ящізжын, я мылькумрэ я пщылізмір зыізрагъжахожні цихаміз, Ар къвхауліактым Абатка. Бес-чі шкэам Карыкіза туылам

къвкащыркъвим льзу-жьынизац. Беспьзней урыс дзяпцкам я ІзмыщІд зыщІрильхьвам щхв-усыгьуэ иІащ. Шэч зыкл-мыльцэ зыші, и льзискым и Іей зэрихуэн мурад иІакьым Абат Беспьэной, ар дану къз-на, къеххуяіами, Шэрджэ-сыр льыгьважа заузм къвхи-шыну и гугъат. 1828 - 1829 гъзком ен/ума урыс-тырку заухм и ужылія Абат Беспьз-тъяхом ен/ума урыс-тырку заухм и ужылія Абат Беспьз-пья празувания празува и мужур зарыкънунур захитьзын шказайз. «Свт хувимура-дыр Шэрржэсым, Тыркум и Шэрржэсым, Тыркум и Урысейм и замьща рифпъ-казу ара?» - абы шјаупшјан Истамбын мура шэрржэс и Шэрржэсыр, Беспъзней и хэ-кур, Тыркум - и замыщја иралжавт-, ар тіуми заи яз-щомытьами. Езы шэрржэс-абыка аразы хунура мыхъун-ра. Зарымыхъунур къзра-литіми ящірт, ябзыщі щхьокіз.

Тыркум ущыгугъ зэрымыхъунур къыгурыіуащ Бесльэней. Нэгьуэщін къыгурыіуащ: льыгъажэ зауэм къыгашын хуейц шэрджэсэсэр. «зауь офіа къагумынур зам, я щахъзаунд шэрджэсэр. «зауь офіа къагумынур зам, я щахъши, акъыл жанн щізныгьа куук зиіз ліны, Истамбал кънвіажа наужь, мурад ищіащ Шэрджэсыр, зауэм жимыскыжа наужьы, мурад ищіащ Шэрджэсыр, зауэм жимыскыжа наужымік, урыс дауалицжам защіыпищіар: ягурынуабрын, зауэр игъэўжыіэфын и гугъащ, Бесльэней Бытыробых укіуащ, урыс пацтажым жуэзаш; псалэа дагакыжараіа фізкіа, къыхуащіа щыякьым. «Урыссам уагукыш, даг Насхъэр ябот», — жари Бесльэней кызіупс ящіащ,
жагъуэгъу куэд міз хъуащ.

КЪЭРМОКЪУЭ Хьэмил.



Лъэпкъ дахэщ шэрджэсхэр, цІыху екІухэщ. Я цІыхухъухэр Іэчлъэчщ,

ЗэрызехьэгъуафІэм, цІыхум зэре-

Адыгэхэм хужаlахэр

ек[ухэщ. Я ц[ыхухъухэр Ізчльэчц, кълмънлыфэц, гуланэхц, кымылыфэц, гуланэхц, кымылыфэц, гуланэхц, кымылыфэц, гуланэхц, кымылыфэц зацізш, уарданы фацэм, Шэрджэсым и гъунан псыгъуэц. Я льыр къабээц, нэ фіытьяхэц, илабгъуэхэц, бгы псыгъуэт къзхэм цхьэдэхри, жыжьэ зыцциб- ц[ыхэц, набдээ къурашэхэр, иражум цабдээ къурашэхэр и къзхэм цхьэдэхри, жыжьэ зыцциб- ц[ыхубзуктрацыхубзу гъузци. Ар Кавказ псом фацэ яхуэт мыдэжу цыхубзуг хэмыц, я фацэкlи, я шы те дахагък]э къахощ дуней псом цыхубзу сынык на дыгэхэм щапхээ трахац къз- тету хъузм.

Д'Асколи Эмидлио, байтыми.

Студенецкая Евгение.

ПлъэкІмэ, къэубыд!



Хьэжы Бэрзэджрэ генерал Раевскэмрэ. Сурэтыр Шэрхъ Хьэмидбий (Зеикъуэ къу.) ищІащ.

тыхьми тырку пащтыхьми ящІэ бгырысхэм я

кІэ... Раевскэм и нэщхыр зэхилъхьащ, Хьэжы Бэрзэдж къемыплъу, тэрмэшым жриІащ: - ЖеІэ абы: ди пащ-

гразыки, пиврыскар) дал пацтихывым ксезауамар дал пацтихывым ксезауамар дал далын кор далын кор

Ув уцінаху губзы-гьящ, Кызам Бэрзадж, ауз ущигтуупщэхи, - жи-іащ абы макымсукіз. - Уи къучилы зауэм хэ-кіуэадш - ар зыщумы-кьуэщ кымпуэнэждэ. Шэчи кымгуынжыз: ты-гыз кымсууэнща баур кьэзубыдын и пз., уи къуз актыруы

голубов Сергей,

Убыххэм я лъэІу

«МутИНІ дращівідри, хы уірмен 15-ні (1864 году) Гала тахнам н 5-ні (1864 году) Гала тахнам надіяльня правити пра

Мурад **ЕМІШК**

Алий-пащэ хъыбар къызэ-рызигъэщамкіэ, кавказ бты-рысхэм Тыркум Іялкуэн му-рад ящімэ, тырку правитель-ствэр къвпэрычэнукъым. Зэрыгурыјуэтъуэши, жиіаш Алий-пащэ, тыркухэр абыкіз арэзы къри папшіэ, мы Іузху-гъуитіыр зэlубз шіын хуейш.

таултыр "Зууу ашап хүелш, ЯПЭРАУЭ "Мухээмкырхэм гурагтэліуэн хуейш ахэр Истанбылрэ трангаундрэ заклуэ къвшьаэтервай зэры-мыхээмүр трангаундра кых кажуунгылгалгуу шы-пыхэммін эрээм хуун хуусы мухьэжырхэр, ахэр эшшылгы деж шызэтурчыхыры хуум Етіуанэрауэ. Мы Іуэхум

ирагъэпіэшіэкі хъунукъым Портэр, піальэ къыхэгъэкіауа, псальэм папшіа, етіа-пьть кыбылы портэр, піальэ кыбылы піаль пі

Истамбыл дэс урыс ліыкіуэ НОВИКОВ Д. С., Кавказ рмэм и штаб нэхъыщхьэм и Іэтащхьэм деж 1863 гьэм дыгъэгъазэм и 5-м къитха письмом шыш.

ригъуэтар»

Емынэм къелар хъумбылейм ехьыж

П АЩТЫХЫМ и 1 ДзэлІхэм зэрахьэ леймрэ залымыгъэмрэ ягу темыхуэу, XIX лІэщІы-гъуэм и пэщІэдзэм къэбэр-дейхэм зыбжанэрэ зыкъадейхм зыбжанэро зыкъа-натащ я хэкру якърман папшіэ. Кавказым и дэліщ Цициановым къз-бэрдейхэм къахунтхані: «Си лъвр коокъуальэ, мафіэм пэрыт латьуп хуэ-дэ, си піэ сизагъэркым, сыкъытреч, фи льахэр схърхахм ятлькіз такэн-півіну... Фыпэппэ, вкы-зада см. макумануланогоміа.

сыккытреч, фи льахэр сххуахжи ядлякЫ згълічцыну... Овигоплъв, вжызодо сэ, макурумру топышякы, псаказлыктуу хууду згъзжиуну фи льара у згъзжиуну фи льара хум псы уткууахым шехми уткууахым пыкми уткууахым пыкми уткууахым пыкми уткууахым уткурахым и ду уткууахым пыкми уткууахым пыкми уткууахым кмекму минипы зграукми уткууахым пызграу сахжан тхымахуу ми шигахым тхымахуу ми шигахым тхымахуу минипы кмэ уткуры
рым уткууахым тхымахуу минипы кмэ горы

рым уткууахым тхырыш уткууахым тхымахуу минипы хуы дой и пы уткууахым тхырышыхы бара уткууахым тхымахуу минипы кмэ горы

рым уткууахым тхырым пы уткууахым тхымахуу минипы кмэ горы

рым тургуу бара уткууахым горы

рым тургуу бара уткуу бара уткуу бара
уткуу бара уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
уткуу бара
ут

• ІуэрыІуатэ

Лабэдэсхэм Я ГЪЫб3Э

Елмэсхъаныр магъ,

Хъаний дахэм, а маржэ, кърегъэгъых. Елмырзэ и къуэм къыдищІа лейр Дн ужь къннэм, а маржэ, щремыгъупщэ! Лабэжьурэ тхьэр зыдэбгам Лъы бахъэр, а маржэ, къызэрыдох. Лабэкlэмкlэ сынеплъыхыжмэ, Аабэкіэмкіз сынепальнхыжня, Сабийлзр, а маржэ, ун псыхыэльахуэт. Кларэмырээкэ фн дыцы бжаблар Іын Іутьуэм, а маржэ, къыфхуетьзуфіьщі. Джаурыккура за напэр фінцірр Елмырэз и клуэкі» Темырболэтці. Аабэжыя узадытьей мэзым Ермолыр, а маржэ, укъыщіотіыскы. Щхыять тічаціры чесытть узациямы Дакээкь тічаціры чесытть узациямы Дакээкь тічаціры чесыть узациямы Ун адуурі Шоджэн Шумахуэр Игьацірыні, а маржэ, шыцковмыгъазэт. Фоч побяків дагызыклари Щоджэнжя янкур у Гуацияхурейт. Аабэжым да дыциарсым Жыхафор, а маржэ, ди шаржагруакіуэт.

Жыхафэр, а маржэ, ди шэджагъуак уэт. Джаурыжыым дышратыжым Мыжьыкъ алащэм, а маржэ, дыдагъэлъэхъут. Инэралым и унэ лъапІэм

ДжыназкІэ сыщызэрашэрт, и жэшгъуэлъым сышыхуашэжкІз Тэрмэшым, а маржэ, сыхуогузасэ.

Лабэжьмэ дэ дышыдэсым Уэркъ щауэхэр, а маржэ, ди дэджэгуэгъут.

Уаркъ щаухър, а маржэ, ди дэджэгуэгъут. Джаурыжьым дыцратыжым Драгуыкжым, а маржэ, драдэджэгуэгъут. Ермоловым ун топ щхъуанг!эжым Ахымэгыбтыр, а маржа, къвпхуетъэнсалъэ. Тетыжь бзаджэр къыщыдэнсалъэк!э, Тэрмэшым, а маржэ, дыхуогузасэ. Албадасым фо фи гуащитыр Алацам, а маржэ, дыдагээльэхъу, Дэ гуащит!ыр дызяблаэыхтыур Елмырдэ и къуэк!э Темырболэтщ. Губжырэ шираджыжа мынгуэм Дээ фыцрар, а маржэ, да къытщ!отаджэ. Сабий бынура къэмыгэджахэр Фоч лацэвак, а маржэ, къынцятьэльэт. Тажгуэрэ ди дыцы пы!эр Фоч лацэвак, а маржэ, къынцятьэльэт. Тажгуэрэ ди дыцы пы!эр

Зытхыжар КЪАРДЭНГЪУЩІ Зырамыкущ. 1960 гъз.

ХЪУНЭГУ Надия

Хэхэс уэрэд

Ауэ сыт щыг ы_у. Лъахэм псэр хуозэш. Ліэщіыгъуэ кіуам, Тхьэгъуш хуэхъуауэ си гур, Ауэ сыт шыгъуи

ГуфІэгъун гуаун

закъузр Си ныбжьэгъур. Нэрымылъагъуми -Сэщхьу ар нэщхъейц Зэщыджэу къыздехы

ГъащІэ гугъур,

дыпlейтейц Жьыр гъузгу техьамэ Сэри зызоlэтыр, Хьэнщlэууэ ари Къмбогъэдоунэж, -Дызэlэнэгъуш езенинэ Тхьэмыщкlитыр, -Дыщалъхуа унэр Дэ къмдолъмхъуэж.

Иордание, Амман

Ди газетым и къыкІэльы-кІуэ номерыр къыщыдэкІы-нур накъыгъэм и 23-рщ.



Адыгэхэм хужа ахэр

Адыгэ шуудзэм шулыфынуктым Европон и Бяхым, и гэувэггу ктэралгам и Бимиців зралгам хулудзэ льэц дамдэри: ар бийн цебтээры- хьэн дэнэ ктэна, уеблэнэ лицхэни зрагьзува- ифэак), хафохгуэнсьбим уздарц. Швира учин- лабрыну ктын, сэмгэр имаразаны. Абы кты- гун не адыгы нуубскирэ ангулдамды ээрөнда, хамкіл, пиды түн шүйн эр зарын заузм хулгысаци, зрачия, я зашцірэ н гузгуц ірритэхлэфынур езым и лімгээ ктудейліги, - бийр ираціналі. Шэрджэг гэуллыр гэр зашдырын цыйктым, лън теўуне ктыцівна-

жаху зэуэлүш.

Спенсер Эдмонд. 1837 гоз абалган (порджеская) к тазаграхуэмирунга ктаКъзбэрдентіми неыр за хъзнякъщ, ижьикъвыя хъзндари цдкым идхыхуятид ягэр, и
идхэм идыш зыкъюмым Арысейникі з эратабами, зыни, дахуэзэн зарагандійктым.
Абыхжи и щхым и хунтынытым паціі щы-

Кьэбэрдей-Балькьэр Республикэм и Ізташхьэм и Администрацэр, Кьэбэрдей-Балькьэр Рес публикэм и Ізташхымрэ Правительствэмрэ я ІзэхухэмхІэ управленэр КьБР-м и Парламен тым и депутат Альтуд Юрий Кьамболэт и кьуэм хуогузавэ абы и адэ Альтуд Кьамболэ Батун и къуэр эрылый межалхыбыу.